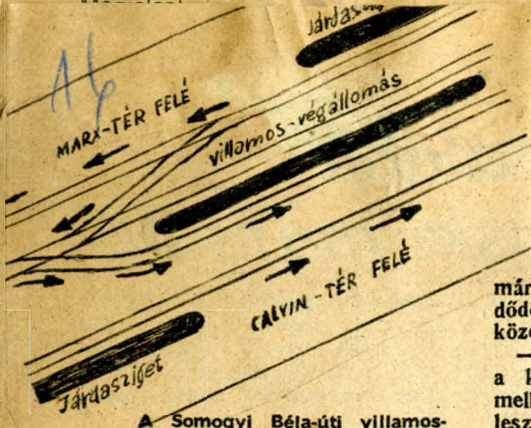


Két hét múlva kész a

SOMOGYI BÉLA ÚT

Illetékes nyilatkozatok a Figyelőben:

A közönség is hozzászólhat a városrendezési tervekhez



A Somogyi Béla-úti villamos-végállomás tervrajza. A külső vágányokról a »visszafogó«-sínre fut be a villamos.

A Belvárosban és a Kiskörút környékén munkások mozgalmas csoportjai mindenfelé, hatalmas romházak tűnnek el szinte máról-holnapra, hogy helyükön, mintha egy láthatatlan nagy kéz húzná fel a falakat, már ott is magasodjanak a modern bérházak az állványok között. A főváros belterületének itt, a legforgalmasabb pontjain, szemünk láttára megváltozik az utcák és terek arculata. Ha ez a terület a milliós város »törzse«, akkor a Kiskörút joggal nevezhető egyik főütőterének, amelynek régi és zavaró »trombózisait« most orvosolják, a tervező-»professzorok« és a munkások »műtős segédletei«.

Pályaudvar a városháza előtt

A pompás tervek technikai végrehajtása a városháza műszaki ügyosztályának a feladata. Borsos József tanácsnok így tájékoztatja a Figyelőt a magyaránú átrendezésről:

— A Somogyi Béla-út kérdését a Kiskörút villamossíneinek közp-rehelyezése tette időszerűvé. Mint a pesti emberek előtt ismeretes, a villamosvágányok olyan rossz állapotban voltak, hogy feltétlenül ki kellett cserélni a síneket. S ha

A Bécsi-utca és Deák Ferenc utca sarkán nyolc emeletes, hatalmas bérház épül, Vállalati központok székháza lesz. (Varga József felvétele)

már ez a nehéz munka megkezdődött, — »egy kalap alatt« a közp-rehelyezést is elintéztük.

— Természetesen szabályozzuk a keresztutcák forgalmát is. A mellékutcákban csak egyirányú lesz a közlekedés: a Dohány-utcán és a Dob-utcán kifelé, a Wesselényi-utcán és a Király-utcán pedig befelé irányul. A Gerlóczy-utcán meg kellett hagynunk a kétirányú forgalmat, a tűzoltókocsik gyors közlekedésének biztosítására.

— Az egész átrendezésnek leglényegesebb és legfontosabb újítása: a Városháza, illetve a Madách-tér előtt létesített úgynevezett visszafogó végállomás, villamos-pályaudvar. Ez jelentős dolog, mert a külvárosból és a peremvárosokból érkező utasoknak nem kell átszállniuk előbb, mint itt a város belterületén.

— Atalakítottuk a Madách-éri épületek előtt lévő, szabálytalan alakú autó-utat is. A Deák-téren körforgalom lesz.

— A Somogyi Béla-út nagyarányú építkezését erősen gátolta az, hogy 22 napig egyfolytában esett az eső. Október 9-től, november 1-ig egyetlen »száraz nap« sem volt. Most azonban két hét alatt befejezzük a Somogyi Béla-út építését és aztán, friss erővel, nekilátunk a Bajcsy-Zsilinszky-út helyreállításának.

Milyen villamosok számára készült tehát a Somogyi Béla-úti pályaudvar? A BSzKRt igazgatóságán a következőket mondták:

— A pályaudvaron az úgynevezett külső járatok, vagyis a 89-es, a 48-as villamosok fordulnak meg.

— A pótkocsis villamosszerelvények meg tudnak-e itt fordulni?

— Igen, kettős — elől és hátul szerelt — motorkocsival. Ha azonban a Deák-téren elkészülnek a körforgalmi vágányok, akkor a pótkocsis villamosok is itt fordulhatnak meg.

Munkában a tervezőintézetek

A Belváros képe tehát rövidesen megváltozik. A Fővárosi Tervezőintézet és az építésügyi minisztérium irányítása alatt álló Területrendezési Intézet rajzoló-

szobáiban és laboratóriumaiban a mérnökök, technikusok és rajzolóok egész légiója dolgozik, a munkaverseny ütemében, hogy a főváros modern vonalait kialakítsák. Milyenek lesznek ezek a tervek? A Képes Figyelő eredeti célkitűzéseihez híven úgy és akkor akarja tájékoztatni a közönséget, amikor ezek a tervek már készek, de a végleges döntés még nem történt meg. Mi a véleménye erről a kérdéssel azoknak, akik illetékesek a válasz megadására?

Az építésügyi minisztérium területrendezési osztályának vezetője,

Kovács Miklós

a Figyelő kérdésére a következőket mondja:

— A kész terveknek a döntés előtti ismertetése feltétlenül jó gondolat. Moszkvában a városrendezési tervek nemcsak a sajtó útján hozzák nyilvánosságra, hanem azokat falujátságokon, állami áruházak kirakataiban is kiállítják, hogy a közönség hozzászólhasson. Persze vannak olyan részletek, amik nem közölhetők, az egész terv azonban, különösen a lakóegyedek átrendezése, már előre is nyilvánosságra hozható.

Telegdi Sándor

a Területrendezési Intézet vezetője kivihetőnek és célszerűnek tartja a Figyelő javaslatát:

— A gondolatot már magam is több helyen felvettem. A »több szem többet lát« elmélete itt is érvényesül, — mondotta. — Különösen érvényes ez a területrendezésre, hiszen itt annyi személyi és közösségi szempont merül fel, amelyeket valóban jobban figyelembe lehet venni, ha közvetlen kapcsolat létesül a közönség és az intézetek között. Hangsúlyoznom kell azonban, hogy éppen a mi munkakörünkben különösen felül kell vizsgálni mindent, a publikálás előtt.

A Városházán

Bertóthy István

fi. tanácsnok ugyancsak helyeselte a gondolatot:

Rohammunkával fejezik be az útburkolást a »pályaudvar« körül.

— A város — a közönségé. Ertethető tehát, hogy a maga portájának arculatát úgy akarja kialakítani, ahogy az neki legjobban megfelel. S a magunk munkáját érezzük biztosabbnak, körültekintőbbnek akkor, ha még a végrehajtás előtt a közönség is véleményét nyilvánít.

A Fővárosi Tervintézet vezetője

Preisich Gábor

szakvéleménye így hangzott:

— Azokat a terveket, amelyekre a főváros vezetősége és a minisztérium illetékes szervei nekünk utasítást adnak, általában, alternative, többféle formában készítjük el. A kidolgozott tervek azután a szakértők elé kerülnek, akik azt a költségvetés kidolgozásával viszik döntésre! Egyes tervek megbírálása nagy szakértelmet követel, de arra vonatkozóan, hogy mit tartanak szépnek és jónak és mit nem, természetesen a közönség is nyilatkozhatik. Új, szocialista építészeti és városrendezési stílust kell kialakítanunk, s az tökéletesebben és hamarabb sikerül, ha szoros kapcsolat van a szakemberek és a lakosság, a közönség között.

*

A Figyelő, mint eddigi újjáépítési riportjaival is, azt a célt szolgálja, hogy a közönség helyesen és jól tájékozódjék a nagy munkáról, amelyet szakembereink, dolgozóink végeznek. A jövőben az egyes nagyobb városrendezési tervek képből és írásban bemutatjuk, hogy a közönség véleményét nyilváníthassa.

KÁRPATHY GYULA

Épül a »körforgalom« a Deák Ferenc-téren. Az Adria-épületet lebontják, s helyén hatalmas irodapontház emelkedik majd.

